

QUY ĐỊNH

CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN MONTGOMERY

Các Mục Liên Quan:	CGA-RA, IFA, IFA-RA, IKA, IKB-RA, IKC-RA, ISB-RA, JEA-RA, KBA-RA, KLA, KLA-RA
Văn phòng Trách nhiệm:	Văn phòng Phó Giám đốc Trường học; Văn phòng Giám đốc Học thuật

Chấm Điểm và Báo Cáo

I. MỤC TIÊU

Để phù hợp cách thức chấm điểm và báo cáo theo sát chương trình giảng dạy và các thực tập về thẩm định của Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) và Bộ Giáo dục Tiểu Bang Maryland hầu tạo tài liệu và báo cáo chính xác thành tích học sinh.

II. ĐỊNH NGHĨA

- A. *Các thẩm định* bao gồm, nhưng không giới hạn với, thẩm định toàn học khu, các bài thi cuối chương bài học, các dự án, các thẩm định dựa theo thành tích, và các thể hiện tổng kết và tổng hợp tương tự khác về sự thành thạo của học sinh về ở trình độ cấp lớp hay môn học.
- B. *Một bộ chứng cứ* là một tập hợp các nhiệm vụ giảng dạy được dùng để xác định xem học sinh đã đạt được các tiêu chuẩn hoặc mục đích không.
- C. *Các kỳ vọng của môn học* là những phát biểu về kỹ năng và kiến thức mà học sinh nên đạt được khi kết thúc lớp học.
- D. *Nhóm môn học* là tất cả các thầy giáo tại trường học mà dạy cùng môn học.
- E. *Các kỳ vọng cấp độ lớp* là những nhận định về kỹ năng và kiến thức mà học sinh tiểu học nên đạt được trong một môn học vào cuối một cấp lớp—những gì mà học sinh tiểu học cần phải biết và có thể làm được vào cuối một cấp lớp trong một môn học cụ thể, như đã nêu trong chương trình giảng dạy cấp lớp/môn học.
- F. *Chu Kỳ Chấm Điểm* là khoảng thời gian khoảng chín tuần, hoặc tam cá nguyệt của một năm học, vào cuối thời gian thành tích của mỗi học sinh về những khái niệm và kỹ năng đã được dạy trong thời gian đó sẽ được báo cáo.

- G. *Chương trình Thẩm định Toàn diện Maryland (MCAP)* đề cập đến các bài thi được MSDE phát triển hoặc áp dụng. Vì mục đích của quy định này, các thẩm định là một phần của MCAP được gọi là MCA. MCA có thể lấy mẫu *bài thẩm định cuối khóa học* do học sinh thực hiện khi họ hoàn tất khóa học tương ứng.
- a) Các điều kiện tốt nghiệp liên quan đến MCAP được đề cập trong MCPS Regulation ISB-RA, *High School Graduation Requirements*.
 - b) Trọng số điểm liên quan đến MCA được cập nhật khi cần thiết trong *Tập san Khóa học Trung học Cấp III MCPS* và phụ lục liên quan (xem thêm phần III.G bên dưới).
- H. *Cộng đồng Học vấn Chuyên nghiệp (PLC)* là thuật ngữ dùng để xác định nhóm giáo viên làm việc cộng tác theo chu kỳ định kỳ để khám phá chương trình giảng dạy theo cấp lớp hoặc nội dung cụ thể, phân tích dữ liệu và suy ngẫm về thực hành của họ hầu đạt được kết quả tốt hơn cho các học sinh mà họ phục vụ.
- I. *Học kỳ* là thuật ngữ thường chỉ được sử dụng cho các khóa học có tín chỉ ở trường trung học cấp III và đề cập đến thời gian khoảng 18 tuần bao gồm hai kỳ chấm điểm 9 tuần hoặc các tam cá nguyệt của một năm học, cuối cùng, thành tích của từng học sinh về các khái niệm và kỹ năng được dạy trong giai đoạn đó sẽ được báo cáo.
- J. *Nhóm học sinh đặc biệt* là nhóm học sinh mà có thể phải cần đến những điều chỉnh về giảng dạy, các thích nghi, hay sửa đổi cho chương trình giảng dạy dựa trên nhu cầu học tập và các ưu điểm của các em.

III. PHƯƠNG THỨC

A. Bảng Chứng về Học Vấn của Học Sinh

Kiên định với MCPS Regulation IFA-RA, *Curriculum*, các giáo viên sẽ sử dụng nhiều bài thi theo thời gian để tạo nhiều bằng chứng và theo dõi học vấn của học sinh trong chương trình giảng dạy MCPS. Các điểm học của học sinh được căn cứ theo nhiều bằng chứng được sưu tập.

1. Các bằng chứng có thể bao gồm các kết quả của bài thi như thẩm định cuối chương, bài nộp, dự án, bài thi trắc nghiệm hay bài thi, và/hay bài trình diễn.
2. Các bằng chứng có thể không bao gồm các bài tập dùng để thực tập hay chuẩn bị cho việc giảng dạy, trừ những gì được mô tả trong MCPS Regulation IKB-RA, *Homework Procedures (Quy định Bài làm ở nhà)*.

B. Điểm Học

1. Các điểm học phải dựa trên sự biểu lộ các kỹ năng và hiểu biết của cá nhân.
2. Điểm cho các môn học ở tiểu học được dựa trên chứng cứ về việc đạt được mức kỳ vọng của môn học hay cấp lớp được chỉ định.
3. Các điểm học cho các khóa học ở trung học được dựa trên chứng cứ của việc đạt kỳ vọng của khóa học.
4. Những kỳ vọng cấp độ và môn học được nêu trong các tài liệu chương trình giảng dạy và được thảo luận trong phần III.D.
5. Giáo viên Lớp Anh Ngữ Cho Người Ngoài Quốc (ESOL), cho những người học đa ngôn ngữ mới bắt đầu (EML), các nhà giáo dục đặc biệt và giáo viên giáo dục phổ thông giảng dạy cho học sinh sẽ hợp tác để kiểm tra bằng chứng thu thập được để xác định điểm của học sinh.
6. Ký hiệu và thang điểm chấp nhận để dùng trong phiếu điểm được ấn định dưới đây.

a) Điểm Học Tập Lớp Mẫu Giáo và Lớp 1

P	Thành thạo các tiêu chuẩn cấp lớp được dạy trong kỳ chấm điểm này
I	Tiến triển về việc thành đạt các tiêu chuẩn cấp lớp được dạy trong kỳ chấm điểm này
N	Chưa tiến triển hay tiến bộ rất ít về việc đạt tiêu chuẩn cấp lớp được dạy trong kỳ chấm điểm này
M	Thiếu dữ kiện - không có điểm
NEP	Không Thông thạo Anh văn: EML Trình độ 1 và 2 đăng ký học kỳ đầu tiên tại một trường học ở Hoa Kỳ có thể, nhưng không bắt buộc, nhận được điểm NEP trên phiếu điểm về các lĩnh vực nội dung cho các môn Anh ngữ, toán, khoa học và/hoặc xã hội học các lĩnh vực nội dung. NEP chỉ định là học sinh không thể hiện sự thành thạo trong chủ đề đo lường trong kỳ chấm điểm này.

b) Điểm Học Lớp 2 đến Lớp 5

A	Học sinh luôn biểu lộ sự thành thạo về các tiêu chuẩn cấp lớp được giảng dạy trong kỳ chấm điểm này.
---	--

B	Học sinh thường xuyên biểu lộ sự thành thạo về các tiêu chuẩn cấp lớp được giảng dạy trong kỳ chấm điểm này.
C	Học sinh đôi khi biểu lộ sự thành thạo về các tiêu chuẩn cấp lớp được giảng dạy trong kỳ chấm điểm này.
D	Học sinh ít khi biểu lộ sự thành thạo về các tiêu chuẩn cấp lớp được giảng dạy trong kỳ chấm điểm này.
M	Thiếu dữ kiện - không có điểm
NEP	Không Thông thạo Anh ngữ: EML Trình độ 1 và 2 đăng ký học kỳ đầu tiên tại một trường học ở Hoa Kỳ có thể, nhưng không bắt buộc, nhận được điểm NEP trên phiếu điểm cho các lĩnh vực nội dung về ELA, toán, khoa học và/hoặc xã hội học. NEP chỉ định là học sinh không thể hiện sự thành thạo trong chủ đề đo lường trong kỳ chấm điểm này.

c) Điểm Học tập Lớp 6 đến Lớp 12

A	90-100 Mức độ thành tích xuất sắc
B	80-89 Mức độ thành tích cao
C	70-79 Mức độ thành tích thỏa đáng
D	60-69 Mức độ thành tích tối thiểu
E	0-59 Mức độ thành tích không chấp nhận được

d) Tính Điểm Học Kỳ cho Các Môn Học Có Tín Chỉ Trung Học Cấp III Dựa Trên Điểm Của Kỳ Chấm Điểm 1 và 2

AA = A*	BA = A	CA = B	DA = B	EA = C
AB = A	BB = B	CB = B	DB = C	EB = C
AC = B	BC = B	CC = C	DC = C	EC = D
AD = B	BD = C	CD = C	DD = D	ED = D
AE = C	BE = C	CE = D	DE = E**	EE = E**

*Cách đọc đồ thị: Thí dụ, một điểm A trong kỳ chấm điểm thứ nhất của học kỳ và một điểm A trong kỳ chấm điểm thứ nhì của học kỳ sẽ là một điểm A cho học kỳ.

** Hai kịch bản này về điểm có thể cho phép phục hồi tín chỉ ấn định ở Section III.J.2

C. Báo Cáo Thành Tích của Học Sinh

1. Phiếu Điểm

- a) Phiếu điểm tóm tắt bằng chứng về thành tích của học sinh được thu thập trong suốt kỳ chấm điểm và bao gồm những điều sau đây:
 - (1) Điểm số, phù hợp với đòi hỏi thang điểm, cho thấy thành tích của học sinh trên kỳ vọng cấp lớp/môn học
 - (2) Việc đi học chuyên cần, kiên định với MCPS Regulation JEA-RA, *Student Attendance*
 - (3) Kỹ Năng Học Tập của Học Sinh cho lớp mẫu giáo đến Lớp 8
- b) Phụ huynh/giám hộ của các học sinh với một Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP) sẽ nhận thông tin bổ sung về tiến triển về đạt những mục tiêu của IEP vào lúc phiếu điểm được phân phát, nhất quán với những điều kiện của liên bang và tiểu bang.
- c) Ở bậc tiểu học, phiếu điểm cho thấy các điều chỉnh cho các kỳ vọng của cấp lớp.
 - (1) Sổ học bạ sẽ phản ánh trình độ giảng dạy thật sự của học sinh và thành đạt của các chỉ dấu được chỉ định trong đọc và toán.
 - (2) Phụ huynh/người giám hộ của học sinh ESOL sẽ nhận được thông tin bổ sung về thành tích của học sinh về nghe, nói, đọc và viết, dựa trên những kỳ vọng phù hợp với trình độ tiếng Anh của em.

2. Báo cáo chính thức thay đổi theo cấp lớp như sau:

- a) Các thầy lớp chuẩn bị mẫu giáo báo cáo thành tích học sinh cho phụ huynh/giám hộ trong các buổi họp với phụ huynh và các bản văn báo cáo. Giáo viên vườn trẻ báo cáo thành tích của học sinh cho cha mẹ/người giám hộ trong các buổi họp phụ huynh và báo cáo tường thuật.
- b) Báo Cáo cho các Lớp K-5 là như sau:
 - (1) Sổ học bạ cho các học sinh trong các Lớp K-5 được phát hành vào cuối kỳ chấm điểm.

- (2) Giữa tuần thứ tư và thứ sáu của mỗi kỳ chấm điểm, các báo cáo tạm thời được tạo chung cho tất cả học sinh, đăng trên Cổng thông tin ParentVue và được gửi về nhà tập trung vào các phụ huynh/người giám hộ không có trương mục ParentVue.
 - (3) Trong các Lớp K-5, một buổi họp phụ huynh/giáo viên phải được tổ chức vào tam cá nguyệt đầu tiên. Các buổi họp phụ huynh/giáo viên phụ trội được đề nghị cho những học sinh không hội đủ điều kiện hoặc vượt quá các kỳ vọng.
- c) Báo cáo cho các trường trung học là như sau:
- (1) Sổ học bạ cho các học sinh trong các Lớp 6-12 được phát hành vào cuối chu kỳ chấm điểm.
 - (2) Giữa tuần thứ tư và thứ sáu của mỗi kỳ chấm điểm, các báo cáo tạm thời được tạo chung cho tất cả học sinh, đăng trên Cổng thông tin ParentVue và được gửi về nhà tập trung vào các phụ huynh/người giám hộ không có trương mục ParentVue.
3. Giáo viên được khuyến khích giao tiếp không chính thức với phụ huynh/người giám hộ thông qua các cuộc gọi điện thoại, email hoặc trang web được bảo vệ bằng mật khẩu trên trang web MCPS.
 4. Giáo viên và phụ huynh/giám hộ có thể yêu cầu thêm buổi họp để thảo luận về sự tiến bộ hay những mối quan tâm về em học sinh, nếu cần.
 5. Báo cáo kỳ chấm điểm tạm thời sẽ thông báo cho phụ huynh/người giám hộ của những học sinh có nguy cơ trượt hoặc điểm chữ bị xuống nhiều so với kỳ chấm điểm trước. Nếu học sinh cho thấy thành tích bị suy giảm rõ rệt sau báo cáo kỳ chấm điểm tạm thời, giáo viên sẽ thông báo cho phụ huynh/người giám hộ (ví dụ: qua điện thoại, email hoặc tin nhắn) về sự suy giảm này một cách kịp thời và ghi lại thông tin liên lạc.
 6. Giáo viên sẽ sử dụng một số điểm điện tử và các hệ thống truyền thông từ lớp đến nhà được lựa chọn, khai triển và hỗ trợ bởi Department of Student Data Systems.

D. Kỳ vọng Cấp lớp và Khóa học

Office of Curriculum and Instructional Programs (OCIP) có trách nhiệm phát triển chương trình giảng dạy phù hợp với Quy định MCPS Regulation FA-RA, *Curriculum*, mà thiết lập kỳ vọng cấp lớp ở cấp tiểu học và kỳ vọng của khóa học ở cấp trung học, phù hợp với các tiêu chuẩn và thẩm định của MSDE hoặc các tiêu chuẩn được quốc gia khác hoặc quốc tế công nhận.

1. Tất cả học sinh sẽ được cứu xét cho văn bằng và sẽ được thẩm định và chấm điểm cho phù hợp, trừ khi và cho đến khi nhóm Chương trình Giáo dục Cá nhân (IEP) xác định rằng một học sinh sẽ được hướng dẫn, thẩm định, và chấm điểm trên Các Kết Quả Học Tập Thay Thế Khác phù hợp với chương trình giảng dạy, đưa đến một Chứng Chỉ Hoàn Tất. Một quyết định như vậy đòi hỏi sự đồng ý bằng văn bản từ cha mẹ/người giám hộ, ngoại trừ như được quy định khác trong Bộ luật chú thích của Maryland, Điều khoản Giáo dục, Mục 8-405 (f).
2. Các thủ tục điều chỉnh chương trình giảng dạy được chỉ định cho học sinh tiểu học không thuộc cấp lớp sẽ được OCIP phát triển, phối hợp với Office Special Education và Office of Student Support and Well-being (OSSWB), và được trường phòng học vụ chấp thuận.

E. Phương Thức Trường Học

1. Các phương thức chấm điểm, bài làm ở nhà, dạy lại, và thẩm định lại sẽ được áp dụng một cách nhất quán trong một trường và giữa các trường.
2. OSSWB và OCIP cùng hợp tác thực hiện những phương thức do OCIP đặt ra để thực hiện chính sách Montgomery County Board of Education Policy IKA, *Grading and Reporting*, bao gồm việc xét lại và/hoặc sửa đổi các điểm đã được đặt ra trong các mục III.J, K, và L dưới đây.
3. Trừ khi các điều kiện khác do OCIP thiết lập, các quy trình cấp trường sẽ do hiệu trưởng đặt ra, phối hợp với đội ngũ lãnh đạo nhà trường.
4. Hiệu trưởng có trách nhiệm cho các việc sau đây:
 - a) Bảo đảm rằng các thủ tục chấm điểm, bài tập về nhà, dạy lại, thẩm định lại và báo cáo được áp dụng nhất quán trong trường học.
 - b) chỉ định nhóm lãnh đạo nhà trường để hỗ trợ phát triển và giám sát các quy trình chấm điểm và báo cáo cấp trường, bao gồm những việc sau:

- (1) Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định có thể yêu cầu các thủ tục nhất quán trong toàn trường, nhưng
 - (2) PLC cấp lớp hoặc ban văn phòng phải thiết lập các quy trình chấm điểm nhất quán.
- c) Xem lại thủ tục chấm điểm và báo cáo với nhân viên trong những ngày chuẩn bị trường học.
- d) Trao đổi thông tin chấm điểm và báo cáo bằng văn bản cho phụ huynh/giám hộ vào đầu mỗi học kỳ hoặc khi các thủ tục thay đổi.
- e) Chỉ định một nhân viên để giữ nhiệm vụ là liên lạc viên của trường về chấm điểm và báo cáo những quan tâm và thông báo tên của người liên lạc cho học sinh, nhân viên, phụ huynh/giám hộ và OCIP vào đầu mỗi năm học. Nhân viên liên lạc có trách nhiệm tạo điều kiện liên lạc và cung cấp các trả lời kịp thời cho các câu hỏi về chấm điểm và báo cáo như sau:
- (1) Chuyển các câu hỏi đến những thành viên thích hợp trong nhóm nhân viên trường khi các câu hỏi đó có liên quan riêng biệt đến điểm của một cá nhân học sinh
 - (2) Báo cho hiệu trưởng hoặc người được chỉ định các câu hỏi thường lặp lại và câu hỏi về chính sách và thủ tục
 - (3) Chuyển các câu hỏi không trả lời được hay lặp lại nhiều lần đến OCIP
5. Giáo viên cấp lớp hoặc văn phòng PLC có trách nhiệm phối hợp để thiết lập sự thống nhất giữa các nội dung sau:
- a) Phân bảng chứng dựa trên điểm của học sinh và tỷ lệ mà mỗi loại bảng chứng góp phần vào thời gian chấm điểm và điểm học kỳ.
 - b) Việc đánh giá trọng số, nếu phù hợp và trừ khi có chỉ dẫn khác của MSDE hay OCIP. Xem phần III.G để biết thêm thông tin về điều kiện trọng lượng cấp do MSDE thiết lập.
 - c) Phương pháp và lịch trình cho các cơ hội dạy lại và thâm định lại như được diễn tả trong Section III.F.3 dưới đây

- d) Mức độ mà bài làm nhà được tính vào điểm trong kỳ chấm điểm của các môn học cấp trung học, nhất quán với quy định MCPS Regulation IKB-RA, *Homework Procedures*.
6. Đối với học sinh trung học, có hai loại bài tập về nhà và được tính vào điểm của chu kỳ chấm điểm như sau:
- a) Bài tập về nhà để thực hành hoặc chuẩn bị có thể tính tối đa 10% số điểm củ chu kỳ chấm điểm.
 - b) Bài tập về nhà được đánh giá cho học tập được tính vào phần còn lại của chu kỳ chấm điểm.
7. Giáo viên bậc trung học có trách nhiệm về những điều sau đây
- a) Tất cả Nhiệm vụ/Bài Thi: Tất cả các bài tập trong danh mục Tất cả Nhiệm vụ/Bài Thi phải có tổng cộng không ít hơn chín bài tập, kèm theo ý kiến, cho mỗi kỳ chấm điểm.
 - b) Thực hành/Chuẩn bị: Tất cả các bài tập trong hạng mục Thực hành/Chuẩn bị phải cộng lại không ít hơn năm bài tập trong mỗi kỳ chấm điểm.
 - c) Lập ngày đến hạn phải nộp và ngày hết hạn:
 - (1) Các giáo viên cần phải tách biệt thời hạn với hạn chót để tăng thêm cơ hội cho học sinh hoàn tất bài làm.
 - (2) Bài nộp sau kỳ hạn và trước ngày hạn chót sẽ bị hạ điểm xuống không quá một điểm chữ hay 10% của điểm số.
 - (3) Chữ “Z” trong số điểm được dùng để biểu thị rằng học sinh không nộp bài tập trước hạn nhưng vẫn có cơ hội nộp bài còn thiếu.
 - (4) Nếu học sinh không nộp bài sau khi được hỗ trợ và can thiệp, giáo viên có thể thay đổi điểm “Z” thành điểm cuối cùng là 0.
 - d) Ghi lại thông tin liên lạc để thông báo cho học sinh và phụ huynh/người giám hộ về các bài tập còn thiếu trong Danh mục Tất cả Bài Làm.

- e) Trả lại các bài làm đã chấm điểm cho học sinh như được mô tả trong Section III.I.
- f) Cho phép làm bài bù, bất kể lý do vắng mặt của học sinh.

Thầy giáo có thể cho học sinh một bài làm hay bài thi tương đương, nhưng khác, khi các em đi học lại sau bất cứ ngày nghỉ học nào.
- g) Dùng tỷ lệ điểm học, mà có thể bao gồm chữ, số hay ký hiệu, như đã được trường phòng học vụ chấp thuận.

8. Những cách thực hành sau đây trong việc chấm điểm là bị cấm:

- a) Cho thêm tín chỉ và/hoặc điểm thưởng dưới bất kỳ hình thức nào.
- b) Cho điểm vào một phân phối tần suất chuẩn hoặc bất kỳ thay đổi điểm nào khác mà so sánh các học sinh với những học sinh khác.
- c) Lập thang đánh giá so sánh các học sinh với các học sinh khác (không được dùng thang trượt).
- d) Cho một điểm dưới 50 phần trăm cho bài làm hay bài thi. Tuy nhiên, nếu học sinh không làm gì cả trên bài làm/bài thi, thầy giáo sẽ cho điểm zero. Nếu giáo viên cho rằng học sinh không cố gắng đáp ứng những điều kiện căn bản của bài làm/bài thi hoặc học sinh không trung thực về học tập, giáo viên có thể cho điểm zero.
- e) Cho bất kỳ một bài làm/bài thi nào mà tính ra hơn 25 phần trăm điểm số của chu kỳ chấm điểm

F. Thảm Định trước, Thảm Định Chính Thức, Thảm Định Tóm Lược, và Thảm Định Lại

- 1. Thảm định trước được thiết kế để xác định những gì học sinh biết và có thể làm hầu kế hoạch việc giảng dạy.
 - a) Các tiền thảm định được thực hiện trước khi giảng dạy và có thể bao gồm các thảm định do giáo viên và MCPS soạn thảo.
 - b) Thảm định trước có thể được ghi lại nhưng không được dùng như chứng cứ để xác định điểm của chu kỳ chấm điểm hay điểm cuối của học sinh.

2. Các thăm định chính thức được sử dụng trong quá trình giảng dạy và đo lường sự thành thạo của học sinh về các chỉ định rõ ràng phù hợp với tiêu chuẩn. Các thăm định chính thức được giáo viên sử dụng để cho biết và hướng dẫn việc giảng dạy kế tiếp và có thể bao gồm trong bộ chứng cứ.
3. Thăm định tổng kết xác định xem học sinh có hiểu và có thể áp dụng những gì đã được giảng dạy trong suốt khóa học; cung cấp cho học sinh cơ hội để chứng minh kiến thức/kỹ năng mà em có thời gian để thực tập; dựa trên các tiêu chuẩn đã biết; tập trung chủ yếu vào thành tích cá nhân của học sinh; và tích hợp các kỹ năng và kiến thức quan trọng.
 - a) Thăm định tổng kết có thể dưới hình thức các bài kiểm tra, bài viết, dự án và/hoặc nhiệm vụ thực hiện do giáo viên hoặc MCPS soạn thảo.
 - b) Trừ khi được ghi rõ dưới đây, các nhóm cấp lớp hay lớp học tạo ra thăm định theo cấp độ, và các thủ tục thăm định lại.
4. Thăm định lại
 - a) Trong mỗi chu kỳ chấm điểm, học sinh tiểu học và trung học được cung cấp các cơ hội thăm định lại sau khi được dạy lại rõ ràng.
 - b) Giáo viên phải chỉ định các bài tập đủ điều kiện để thăm định lại bằng điểm R trong sổ điểm. Khi các bài làm/bài thi được thăm định lại, chúng có thể thăm định lại một phần, toàn thể, hay qua một hình thức khác, tùy giáo viên quyết định.
 - c) Điểm thăm định lại thay thế cho điểm thăm định đầu tiên (nếu cao hơn điểm đạt được trước).
 - d) Những gì có thể được thăm định lại cho học sinh trung học:
 - (1) Bài thi hay bài làm mà đo lường sự tiến bộ của học sinh trong một đơn vị giảng dạy thì có thể được thăm định lại.
 - (2) Những bài thi/bài làm sau đây mà cho biết sự đo lường cuối cùng về học vấn thì không thể được thăm định lại:
 - (a) Bài thi cuối môn học, bài thi cuối kỳ chấm điểm, hay bài thi tam cá nguyệt bắt buộc.
 - (b) Bài khảo cứu, phúc trình, luận văn cuối cùng.

(c) Các đề án hay các trình bày kết hợp.

G. Thăm định Toàn Học khu và Bài Thăm định Cuối khóa Toàn Tiểu bang

Cơ sở bằng chứng bao gồm các thăm định bắt buộc được thực hiện trên toàn học khu hoặc toàn tiểu bang.

1. Một bài thi toàn quận và toàn tiểu bang là bắt buộc phải cho thi vào những thời gian được ấn định trong các cấp lớp được xác định và các khóa học cấp trung học được xác định.
2. MSDE có thể thiết lập các thủ tục phân loại trọng số cho MCAP.
 - a) MSDE có thể thay đổi các điều kiện đối với MCA theo năm học sinh đăng ký vào một khóa học hoặc năm học sinh đăng ký vào lớp chín lần đầu tiên.
 - b) Tham khảo *Bản tin Khóa học Trung học Cấp III MCPS* và các phụ lục liên quan cho hướng dẫn liên quan đến thủ tục tính điểm cho MCA.
 - c) Tham khảo MCPS Regulation ISB-RA, *High School Graduation Requirements*, cho hướng dẫn liên quan đến các điều kiện MCAP dành cho học sinh chuyển trường.
3. Trong các khóa học trung học có các bài thăm định toàn học khu, các bài thi được chọn có thể được tính bằng 10 phần trăm điểm của kỳ chấm điểm, theo chỉ dẫn của OCIP.

H. Trả Lại Bài Làm Đã Được Chấm Điểm

1. Bài làm đã được chấm điểm phải được trả lại cho học sinh sớm nhất có thể được.
2. Khi bài thi được chấm điểm bằng máy điện toán hay có tờ trả lời tách riêng biệt bản câu hỏi trắc nghiệm, học sinh phải có cơ hội để kiểm lại các câu trả lời với câu hỏi bài thi trong tay. Điều này sẽ không được hiểu như đòi hỏi giáo viên trả lại tất cả các bài trắc nghiệm và bài thi vĩnh viễn như được chỉ định dưới đây.
3. Học sinh có thể giữ các bài tập đã được chấm điểm để xem lại sau đó và được khuyến khích đem về nhà để chia sẻ với cha mẹ/giám hộ của các em, bao gồm các thăm định chu kỳ chấm điểm. Các trường hợp ngoại lệ được ghi dưới đây:

- a) Trong một số trường hợp, giáo viên có thể giữ lại các thẩm định để bảo vệ quyền tác giả hoặc duy trì tính bảo mật của các bài thi; hoặc khi các bài thi được thực hiện trên một nền tảng trên mạng, và không thể phân phối lại theo các dạng khác.
 - b) Giáo viên có thể tạm thời giữ lại bài tập đã được chấm điểm để xem lại với phụ huynh/giám hộ, như là một thực tập thường lệ ở trường tiểu học, hoặc có thể tạm giữ các bài tập được chọn vào hồ sơ, như là một thực tập trong các lớp như nghệ thuật và Anh văn.
4. Theo yêu cầu của từng phụ huynh/người giám hộ, giáo viên sẽ cung cấp các bài thi và câu hỏi trong suốt khóa học hoặc kỳ chấm điểm cho phụ huynh/người giám hộ để phụ huynh/người giám hộ có thể xem xét sự tiến bộ của học sinh. Mục đích trả lại bài làm đã được chấm điểm một cách kịp thời là để gia tăng sự rõ ràng trong bài thi và cung cấp các ý kiến cá nhân; tuy nhiên, điều này phải được cân xứng với duy trì sự bảo mật của các bài thẩm định. Vì thế, học sinh và phụ huynh/giám hộ không nên chia sẻ, hay phân phát, thông tin chứa đựng trong các bài thi hay các bài tập đã được chấm điểm khác.

I. Học lại một Môn học hay một Phần của Môn học

Học sinh có thể học lại một khóa học có tín chỉ trung học hoặc một phần của khóa học, tuân theo các điều kiện dưới đây. Sau khi đã hoàn tất một cách thành công môn học hay một phần của môn học, điểm mà học sinh nhận được có thể thay thế điểm cũ của học sinh như mô tả dưới đây.

1. Học lại một môn học

- a) Học sinh có thể học lại một môn học có tín chỉ trung học cấp III, bất kể điểm cuối cùng là gì.
- b) Điểm cao nhất trong số các điểm nhận được sẽ được hiệu trưởng/người được ủy nhiệm ghi vào học bạ của học sinh và sẽ được dùng để tính điểm trung bình các lớp thường và điểm trung bình của các lớp cấp cao.
- c) Học sinh chỉ có thể thay thế điểm khóa học bằng điểm đạt được trong khóa học có cùng mã khóa học hoặc mã khóa học tương đương, như được OCIP cho phép.
- d) Nếu chỗ ngồi trong lớp học hạn chế, học sinh học môn học lần đầu có ưu tiên được xếp vào lớp so với học sinh học lại môn học này.

- e) Cố vấn của trường hoàn thành MCPS Form 560-55, *Notice of High School Course Mark Exclusion*, để cập nhật điểm số của học sinh.

2. Lấy lại một phần của môn học (phục hồi tín chỉ)

- a) Học sinh trung học cấp III mà rớt một học kỳ của một môn học cần thiết để tốt nghiệp có thể học lại các phần bị rớt của môn học đó để nâng điểm rớt lên thành điểm đậu D và phục hồi tín chỉ cho môn đó, theo những điều kiện hợp lệ sau đây:

(1) Bảng điểm trong phần III.B.7.d cho thấy hai trường hợp về điểm mà có thể đủ điều kiện để phục hồi tín chỉ.

(2) Phục hồi tín chỉ dành cho các học sinh trung học cấp III nào đã rớt trong chu kỳ chấm điểm thứ hai của một học kỳ của một môn học. Trong những trường hợp đặc biệt, sự chấp thuận của hiệu trưởng và người được chỉ định thích hợp của OSSWB có thể được cấp cho học sinh để lấy lại tín chỉ sau khi nhận được điểm E trong kỳ chấm điểm đầu tiên của một học kỳ và điểm E trong kỳ chấm điểm thứ hai của một học kỳ.

(3) Tín chỉ chỉ có thể được phục hồi bằng cách ghi danh học một môn học phục hồi tín chỉ để chứng tỏ việc hoàn tất thành công trong mọi mục tiêu của chu kỳ chấm điểm.

- b) Đối với những môn học mà những lớp học trực tuyến thiết lập từ trung tâm để phục hồi tín chỉ không có, giám đốc học khu/người được chỉ định có thể chấp thuận những vật liệu phục hồi tín chỉ do trường địa phương quản lý, phải nộp và được OCIP duyệt xét tài liệu thích hợp về bài làm của học sinh chứng tỏ việc hoàn tất thành công trong mọi mục tiêu của chu kỳ chấm điểm.

- c) Nếu học sinh chứng tỏ việc hoàn tất thành công mọi mục tiêu trong kỳ chấm điểm, điểm của học sinh trong kỳ chấm điểm sẽ được cập nhật để phản ánh các điểm đã nhận được cho các bài đã làm lại.

- d) Nhân viên cố vấn của trường sẽ hỗ trợ học sinh để—

(1) đăng ký cho các khóa học phù hợp mà đáp ứng điều kiện phục hồi tín chỉ, có thể bao gồm các khóa học hè hoặc các khóa học trực tuyến được trung ương thực hiện; và

- (2) bắt đầu thủ tục để có được sự chấp thuận của hiệu trưởng và OSSWB, cho những học sinh tìm cách phục hồi tín chỉ sau khi nhận điểm E trong kỳ chấm điểm thứ nhất của một học kỳ và một điểm E trong kỳ chấm điểm thứ hai của một học kỳ.
- (3) Cố vấn của trường hoàn thành MCPS Form 560-55, *Notice of High School Course Mark Exclusion*, để cập nhật điểm số của học sinh.
- (4) Mẫu đơn phải được hiệu trưởng chấp thuận để hiệu trưởng/người được chỉ định cập nhật điểm môn học trong hệ thống thông tin của học sinh - *Grade Reporting, Secondary Mark Correction*. Tài liệu để cập nhật điểm từ E đến D và loại trừ điểm trước đó phải được xem xét và quyết định do hiệu trưởng ban hành trong vòng 45 ngày học kể từ ngày kết thúc học kỳ, trong đó học sinh tham gia khóa học phục hồi tín chỉ.
- (5) Giáo viên cũ, nếu khác với giáo viên mà học sinh ghi danh học lớp phục hồi tín chỉ, phải được thông báo khi điểm của học sinh được thay thế thông qua việc phục hồi tín chỉ.
- (6) Một bản sao của MCPS Form 560-55 được cung cấp cho giáo viên và văn phòng cố vấn của trường để giữ lại, theo các thủ tục được thiết lập.

J. Sửa đổi Điểm

Khi có bằng chứng cho thấy rằng thành tích của học sinh về các kỳ vọng ở cấp lớp hay môn học khác với mức độ thành tích của học sinh được chỉ định bởi điểm của học sinh vào cuối kỳ chấm điểm hay học kỳ, điểm số có thể được sửa đổi.

1. Lý do để sửa đổi điểm bao gồm, nhưng không chỉ giới hạn với, sửa chữa các lỗi lầm trong việc thực hiện các quy trình chấm điểm và báo cáo.
2. Các điểm liên quan đến các bài thi cuối khóa học theo điều kiện của MSDE không thể được sửa đổi.
3. Việc sửa đổi điểm chỉ có thể được làm ngay cho chu kỳ chấm điểm hoặc học kỳ trước. Tài liệu yêu cầu sửa đổi điểm phải được xem lại và quyết định của hiệu trưởng trong vòng 45 ngày học kể từ ngày kết thúc chu kỳ chấm điểm hoặc học kỳ, nếu thích hợp. Yêu cầu sửa đổi các điểm môn học trong chu kỳ chấm điểm thứ tư hay học kỳ mùa Xuân phải được xem xét và

quyết định của hiệu trưởng trong vòng 45 ngày học đầu tiên của năm học tiếp theo.

4. Việc sửa đổi điểm của học sinh do giáo viên khởi xướng, ngoại trừ trường hợp được nêu trong phần III.K.6 bên dưới và phải được hiệu trưởng chấp thuận trước khi sửa đổi điểm của học sinh trong mô-đun báo cáo điểm của hệ thống thông tin học sinh. Giáo viên phải được thông báo khi điểm của một học sinh được sửa đổi.
5. Để sửa đổi điểm kỳ chấm điểm hay học kỳ của một học sinh trung học –
 - a) người yêu cầu (i.e., giáo viên hoặc hiệu trưởng tham khảo với giáo viên) phải hoàn thành mẫu MCPS Form 355-27A, *Secondary Grade Modification*, và nộp yêu cầu sửa đổi điểm cho hiệu trưởng;
 - b) MCPS Form 355-27A phải được hiệu trưởng chấp thuận để hiệu trưởng/người được chỉ định cập nhật điểm khóa học trong mô-đun báo cáo điểm của hệ thống thông tin học sinh, theo các thủ tục đã được thiết lập; và
 - c) một bản sao của MCPS Form 355-27A được cung cấp cho giáo viên và văn phòng tư vấn trường học để giữ lại, theo các thủ tục được thiết lập.
6. Để sửa đổi điểm trong kỳ chấm điểm của học sinh tiểu học, giáo viên cung cấp tài liệu phù hợp và hiệu trưởng/người được chỉ định cập nhật điểm của khóa học trong mô-đun báo cáo điểm của hệ thống thông tin học sinh, theo các thủ tục đã được thiết lập.
7. Các giáo viên có trách nhiệm thực hiện các quy trình chấm điểm và báo cáo. Trong trường hợp các thủ tục chưa được thực hiện theo Chính sách của Hội đồng quản trị IKA, *Grading and Reporting*, quy định này và hướng dẫn đã được ấn hành, hiệu trưởng sẽ tham khảo ý kiến với giáo viên và có thể sửa đổi điểm, với các tài liệu thích hợp được chỉ định ở trên.

K. Khiếu nại

1. Điểm có thể được khiếu nại phù hợp với Board Policy KLA, *Responding to Inquiries and Complaints from the Public*.
2. Các bước chính thức được quy định trong MCPS Regulation KLA-RA, *Concerns, Complaints, and Appeals to the Superintendent of Schools*, để giải quyết khiếu nại chỉ nên được sử dụng sau khi các phương pháp tiếp cận không chính thức tại trường địa phương đã không thành công trong việc giải

quyết khiếu nại. Ở cấp trung học, các phương thức không chính thức này có thể bao gồm việc tham vấn với thầy giáo trưởng/chuyên gia nội dung.

L. Kiểm Điểm và Báo Cáo

1. Theo căn bản hàng năm, OSSWB, OCIP, và OTI sẽ theo dõi việc sử dụng để sửa đổi điểm, lấy lại môn học và phục hồi tín chỉ hầu đánh giá việc tuân theo các thủ tục và thời biểu đã được ấn định trong quy định này; MCPS Regulation JEA-RA, *Student Attendance*; và Code of Maryland Regulations (COMAR) §13A.03.02.08B(5).
2. Việc theo dõi như vậy bao gồm sự xem xét hồ sơ của một mẫu phù hợp các hồ sơ học sinh khắp các trường và các cấp trường (tức là tiểu học, trung học cấp II, cấp III)

Nguồn Liên Quan:

Individuals with Disabilities Education Improvement Act of 2004, 34 CFR Section 300.320; *Annotated Code of Maryland*, Education Article §8-405(f); *Code of Maryland Regulations* §13A.03.02.08 and §13A.05.01.09(B)

Lịch sử Quy định: Quy định trước đây số 3554, Ngày 30 tháng 10, 1981; sửa đổi Tháng 12, 1986; sửa đổi Ngày 10 tháng 6, 1988; sửa đổi Ngày 2 tháng 11, 1993; sửa đổi Ngày 1 tháng 10, 1996; sửa đổi Ngày 5 tháng 8, 2008; sửa đổi Ngày 12 tháng 5, 2010; sửa đổi Ngày 27 tháng 6, 2016; sửa đổi Ngày 28 tháng 6, 2017; sửa đổi Ngày 24 tháng 9, 2019; sửa đổi Ngày 27 tháng 4, 2022; sửa đổi kỹ thuật, Ngày 12 tháng 4, 2023; sửa đổi Ngày 28 Tháng 9, 2023; hiệu lực từ Ngày 30 Tháng 1, 2024.

LỜI TUYÊN BỐ KHÔNG KỲ THI MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thi bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, khả năng (trí tuệ, tình cảm/xã hội, và thể chất), tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thi làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc sáng tạo, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng ngôn ngữ và/trung bày các hình ảnh và biểu tượng kích động sự thù hận và có thể được xem là gây sự gián đoạn đáng kể cho các hoạt động hay điều hành của trường học hay địa hạt. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Không Kỳ Thi, Sự Công Bằng và Thành Thạo Văn Hoá. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo dục hay việc làm. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.*

- A. Chính sách của tiểu bang Maryland là tất cả các trường học công lập và chương trình trường học công lập đều hoạt động phù hợp với:
- (1) Title VI of the federal Civil Rights Act of 1964; Và
 - (2) Title 26, Subtitle 7 of the Education Article of the Maryland Code, trong đó nêu rõ rằng các trường công lập và chương trình công lập có thể không được
 - (a) kỳ thi với học sinh hiện tại, học sinh tương lai hoặc phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh hiện tại hoặc tương lai dựa trên chủng tộc, dân tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, giới tính định hướng, bản dạng giới hoặc khuyết tật;
 - (b) từ chối ghi danh một học sinh tương lai, đuổi học một học sinh hiện tại hoặc giữ lại các đặc quyền dành cho một học sinh hiện tại, một học sinh tương lai hoặc cha mẹ hoặc người giám hộ của một học sinh hiện tại hoặc tương lai vì chủng tộc, dân tộc, màu da của một cá nhân, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới hoặc tình trạng khuyết tật; hoặc
 - (c) kỳ luật, đưa ra hình phạt hoặc thực hiện bất kỳ hành động trả thù nào khác đối với học sinh, phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh đã nộp đơn khiếu nại cáo buộc rằng chương trình hoặc trường học đã kỳ thị với học sinh, bất kể kết quả của kết khiếu nại.**

Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thi đối với các học sinh MCPS***	Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thi đối với nhân viên MCPS***
Giám đốc của Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các yêu cầu của học sinh về các thích nghi dưới Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973	Đối với các yêu cầu của nhân viên về các thích nghi dưới Americans with Disabilities Act
Section 504 Coordinator Office of School Support and Well-being Office of Well-being, Learning, and Achievement 850 Hungerford Drive, Room 257, Rockville, MD 20850 240-740-5630 504@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các câu hỏi hoặc khiếu nại về phân biệt giới tính theo Title IX, bao gồm quấy rối tình dục đối với học sinh hoặc nhân viên***	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*Thông báo này tuân thủ Elementary and Secondary Education Act, của liên bang, đã được sửa đổi.

**Thông báo này tuân thủ Code of Maryland Regulations Section 13A.01.07.

***Các khiếu nại về kỳ thi có thể được gửi đến các cơ quan khác, chẳng hạn như sau: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; Agency Equity Officer, Office of Equity Assurance and Compliance, Office of the Deputy State Superintendent of Operations, Maryland State Department of Education, 200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201-2595, oeac.msde@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Office of Communications, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay PIO@mcpsmd.org. Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org, hay MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org.